

Sagsøgernes påstande

- Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 71), og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 af 1. december 2011 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 11) annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgerne.
- Det fastslås, at der ikke gælder noget indrejseforbud for nogen af sagsøgerne.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne fremsat fire anbringender, idet det gøres gældende, at Rådet ved at inkludere deres navne i de lister, der er opført som bilag til den anfægtede afgørelse og den anfægtede forordning, har:

- undladt at give fyldestgørende og tilstrækkelige begrundelser,
- undladt at opfylde kriterierne for opførelse på listerne, og/eller har begået et åbenbart fejlskøn ved at bestemme, at disse kriterier var opfyldt i forbindelse med sagsøgernes adfærd,
- tilsidesat sagsøgernes grundlæggende rettigheder uden begrundelse eller forholdsmæssighed, herunder deres ret til beskyttelse af deres ejendom, virksomhed og omdømme, samt af privatliv og familieliv, og
- undladt at sikre sagsøgernes ret til forsvar og ret til en effektiv domstolsprøvelse.

Sag anlagt den 9. februar 2012 — ClientEarth mod Rådet

(Sag T-62/12)

(2012/C 109/51)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: ClientEarth (London, Det Forenede Kongerige) (ved advokaterne O. Brouwer og P. van den Berg)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Rådets afgørelse om at give afslag på (fuld) aktindsigt i dokument nr. 6865/09, der indeholder en juridisk udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste angående lovligheden af ændringsforslag til et forslag fra Europa-Kommissionen vedrørende omarbejdelsen af forordning (EF) nr. 1049/2001⁽¹⁾, i henhold til den nævnte forordning.

- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fire anbringender.

- 1) Første anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 4, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1049/2001, idet Rådet ikke har godtgjort, hvorledes udbredelse af det omhandlede dokument ville være til skade for beskyttelsen af juridisk rådgivning.
- 2) Andet anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 4, stk. 3, første afsnit i forordning (EF) nr. 1049/2001, idet Rådet ikke har godtgjort, hvorledes udbredelse af det omhandlede dokument ville være til alvorlig skade for Rådets beslutningsproces.
- 3) Tredje anbringende vedrørende tilsidesættelse af både artikel 4, stk. 2, andet led, og artikel 4, stk. 3, første afsnit i forordning (EF) nr. 1049/2001, idet Rådet ikke har taget hensyn til den mere tungtvejende offentlige interesse i udbredelsen af det omhandlede dokument.
- 4) Fjerde anbringende vedrørende tilsidesættelse af artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1049/2001 og proportionalitetsprincippet, idet Rådet ikke på behørig vis overvejede, hvorvidt en mere fuldstændig aktindsigt i det omhandlede dokument kunne have været givet.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

Sag anlagt den 13. februar 2012 — Sedghi and Azizi mod Rådet

(Sag T-66/12)

(2012/C 109/52)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Ali Sedghi (Teheran, Iran) og Ahmad Azizi (London, Det Forenede Kongerige) (ved solicitors S. Gadhia og S. Ashley, og D. Wyatt, QC (Queen's Counsel) samt barrister M. Lester)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgernes påstande

- Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 71) og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 af 1. december 2011 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 11) annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgerne, og afgørelsen derom har øjeblikkelig virkning uden udsættelse.
- Det fastslås, at artikel 19, stk. 1, litra b), og artikel 20, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse 2010/413/FUSP og artikel 16, stk. 2, i Rådets forordning (EU) nr. 961/2010 er uanvendelig for så vidt angår den anden sagsøger.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne fremsat to anbringender.

- 1) Ved det første anbringende gøres gældende, at
 - ingen af de retlige kriterier for at opføre sagsøgerne på listerne er opfyldt, og der er intet gyldigt retligt eller faktisk grundlag for deres opførelse. Rådet har begået et åbenbar fejlskøn ved at bedømme, at sagsøgernes opførelse på listerne var begrundet.
- 2) Ved det andet anbringende gøres gældende, at
 - den anfægtede afgørelse og forordning pålægger sagsøgernes grundlæggende rettigheder ubegrundede og uforholdsmæssige begrænsninger.

Den anden sagsøger har anført to yderligere anbringender, hvorved det gøres gældende, at

- den anfægtede afgørelse og forordning udgør en ubegrundet og uforholdsmæssig begrænsning af hans ret til fri bevægelighed inden for Den Europæiske Union, og at
- Rådet savnede kompetence til at omfatte den anden sagsøger under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, fordi der er tale om en rent intern situation i forhold til Den Europæiske Union.

Sag anlagt den 10. februar 2012 — Sina Bank mod Rådet

(Sag T-67/12)

(2012/C 109/53)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Sina Bank (Teheran, Iran) (ved advokaterne B. Mettetal og C. Wucher-North)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Annul创新 af punkt 8 i tabel B i bilag VIII til forordning (EU) nr. 961/2010, som ændret i overensstemmelse med bilaget til Rådets gennemførelsesforordning nr. 1245/2011 ⁽¹⁾, for så vidt det angår sagsøgeren.
- Annul创新 af punkt 8 i tabel B i bilag II til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP, som ændret i overensstemmelse med bilaget til Rådets afgørelse 2011/783/FUSP ⁽²⁾, for så vidt som det vedrører sagsøgeren.
- Annul创新 af artikel 16, stk. 2, i forordning (EU) nr. 961/2010, som er blevet gennemført ved forordning nr. 1245/2011, for så vidt det angår sagsøgeren.
- Annul创新 af artikel 19, stk. 1, litra b), i afgørelse 2010/413/FUSP, som er blevet ændret ved afgørelse 2011/783/FUSP, for så vidt det angår sagsøgeren.
- Annul创新 af afgørelsen i form af skrivelse af 5. december 2011, og
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

- 1) Første anbringende om,
 - at sagsøgeren ikke er tilknyttet interesser i forbindelse med »Daftar« og hverken medvirker til finansieringen af det såkaldte »styres« strategiske interesser eller dets atomprogram. Følgelig er de væsentlige kriterier for optagelsen i henhold til afgørelse 2010/413/FUSP, som ændret ved afgørelse 2011/783/FUSP og ved hvilken Rådet fastholder optagelsen af sagsøgerens navn på listerne, ikke opfyldt for så vidt angår sagsøgeren, hvorfor Rådet har anlagt et åbenbart urigtigt skøn ved afgørelsen af, om kriterierne var opfyldt eller ej. Endvidere har Rådet også undladt at anvende den relevante test på korrekt vis.
- 2) Andet anbringende om,
 - at sagsøgerens optagelse på listen er i strid med det grundlæggende princip om ligebehandling.